

Enchanting Figures between Day and Dream

Translation by Dr, Ann E. Wild

Page 1

About this book

Those of you who know my previous publications will meet here completely new products of my studio: lace prickings designed to yield, after working up and finishing, imaginative three-dimensional

Enchanting Figures between Day and Dream.

Naturally, once more coloured threads play an essential role, but for these figures dexterity is also required in the finishing. The lacemaking for a single figure took not more than two to three days. The results can be seen in the photos on the next pages and, of course, on the cover of the book.

And if you, dear lacemakers, would like to visit my stand at one of the many lace fairs and lace days, you can see the original figures.

Page 2

Material required:

The figures are 1315 cm high without their headgear.

Apart from the lacemaking thread given for each lace pricking, you will need additional material which you can obtain from larger handicraft shops or from one of the dealers listed at the end of this book:

- wooden balls, 25 mm diameter, for the heads
- pipe cleaners in colours of your choice for the bodies, arms and legs
- wooden shoes and hands, size about 1520 mm
- glue
- wool for hair and beards
- felt-tip pens to colour the shoes and draw the faces.

The material for the characteristic accessories of some of the figures (e.g. the chimney sweep's ladder, Robin Hood's bow and arrows) may be found with a certain amount of fantasy in house or garden.

Page 3

Techniques

Colour codes in working diagrams:

red = whole stitch and twistcross twist cross twist (twist cross twist cross)

purple = cloth stitchcross twist cross (cross twist cross)

green = half stitchcross twist (twist cross)

yellow = tally

Thread diagram
for working with gimps

Twisted picot

I = one twist

II = two twists

The corner shown is used in some of the figures.
Across the corner a sewing is made into the pair taken around the pin.

Thread diagram for an edge with the "Schneeberger plait".

Page 4

1. Witch

Skirt

Work in cloth stitch; extra twists are marked:

I = one twist

II = two twists

You may change the number of twists to suit the thread you are using.

Work a turning stitch here ○ if you are working with more than one colour: cross twist twist cross (x o o x)

If you are working with a single colour the Milanese turning stitch or triple half stitch may be used:

cross twist cross twist cross (x o x o x)

Top with kimono sleeves

10 pairs Goldschild linen Nel 50/3

Make sewings along the dotted line. Fold the top along the centre line and, after closing the sleeve seams, sew it onto the skirt

Page 5

Skirt

25 pairs Goldschild linen Nel 50/3

The skirt may be worked in 3 rounds.

They are joined during the work with sewings.

Page 6

Witch's and Wizard's hats
are worked in one piece.

8 pairs Goldschild linen Nel 50/3

Begin as shown with the brim of the hat and, after closing the circle with sewings, place the second part of the pricking that for the pointed crown on the dotted line over the lace which has already been worked.

Arbeitsweg: order of work

Teil 1: part 1

Anfang: beginning

Ende: end

Page 7

2. Devil

Devil's cap

8 pairs Goldschild linen Nel 50/3 (Nm 30/3)

Work the horns as tallies with black thread.

The best join is obtained by working the cap a little longer and then sewing the beginning to the end before cutting off the excess lace.

zusammennähen: seam

Page 8

Devil's suit

6 pairs Goldschild linen Nel 50/3

Make sewings along the dotted lines.

Fold the robe along the horizontal centre line; close the sleeve and leg seams.

Trident

Cut the devil's trident out of cardboard.

Page 9

2. Angel

Wings

8 pairs Goldschild linen Nel 80/3

Attach the wings along the centre back.

Page 10

Angel's robe

with kimono sleeves

12 pairs Goldschild linen Nel 80/3

Work the sleeves in cloth stitch, the body of the robe in half stitch. Make sewings along the dotted lines.

Fold along the horizontal line, close the side and sleeve seams.

I = one twist

Work the two edge pairs in cloth stitch.

See the coloured working diagram on page 11.

Page 12

4. Robin Hood

Jacket

7 pairs Goldschild linen Nel 50/3 (Nm 30/3), green

Fold the finished jacket along the centre line and close the sleeve and side seams.

Page 13

Trousers

6 pairs Goldschild linen Nel 50/3

Make sewings along the dotted lines. Sew up the side and inner leg seams.

Cap

10 pairs Goldschild linen Nel 50/3

Make sewings at the pin holes across the centre.

Fold the cap along the vertical centre line and join along the straight side.

Fold the edge up to form a brim.

Page 14

5. Wizard

Coat

6 pairs Goldschild linen Nel 50/3, black

First the black edging of the coat/cape is worked.

For the inner part, pairs of black and violet coloured threads are hung in along the edge. The half stitch spiders are worked in violet. To finish, the pairs are tied out onto the edge. Sew up the front of the coat/cloak half way.

Wizard's hat

The wizard's hat is worked like the witch's hat on page 6.

Page 16

6. Princess

Top

9 pairs Goldschild linen Nel 80/3 or MEZ Fil à dentelle Mercer Crochet 80 (cotton).

The front and back are worked in one piece. *Do not* put the pricking for the back in place until the front has been worked up to the dotted line marked "Ansatzlinie". Close side and sleeve seams, sew the top and skirt together at the waist.

Oberes Vorderteil: front of top

Oberes Rückenteil: back of top

Page 17

Skirt

Goldschild linen Nel 80/3 or MEZ Fil à dentelle Mercer Crochet 80 (cotton).

The patterns are all worked in cloth stitch extra twists are added as shown in the diagram. Each pattern round is worked separately and attached to the previous round during the work with sewings. Work the skirt beyond the end line. Tie the threads out.

Overlap beginning and end of the lace so that the skirt can be sewn together along the dotted beginning and end lines.

Cut off the excess lace.

Page 18

Crown for the princess

8 pairs gold thread

Work the crown beyond the end line. Tie the ends out. Overlap the lace along the dotted beginning and end lines. Sew the crown together and cut off the excess lace.

Page 19

7. Ghost

Garment of the ghost

18 pairs Goldschild linen Nel 80/3 (Nm 50/3)

The two parts of the lace pricking are put together at the dotted lines. The ghost's robe is worked in one piece in cloth stitch.

Make sewings into the pairs around the pins across the corners, along the dotted lines down the centre and along the sleeves.

Sew up the sleeve and side seams.

Page 20

Here the sewings are made into the pairs taken around the pins.

Head

8 pairs Goldschild linen Nel 80/3

The head is worked separately. When sewing the head together (see arrows) enclose a wooden ball. Attach buttons, beads or sequins for the eyes. Sew the head onto the body.

Page 21

8. Harlequin

Top with sleeves

11 pairs Goldschild linen Nel 50/3

All passive pairs white or beige

3 worker pairs for the cloth stitch squares in 3 different colours.

Make sewings along the dotted lines on the shoulders.

Page 22

Hat

9 pairs Goldschild linen Nel 50/3

2 pairs gimp thread (pearl cotton)

Ruff

11 pairs Goldschild linen Nel 50/3, white

Make 2 copies of the pricking and put them together.

Page 23

Trousers

9 pairs Goldschild linen Nel 50/3

All passive pairs white or beige

4 different colours (red, yellow, blue, green) for the worker pairs for the cloth stitch squares. Sew trousers and top together at the waist; close sleeve and trouser seams.

Taille: waist

Page 24

9. Father Christmas

Jacket

11 pairs Goldschild linen Nel 50/3 and 3 pairs fluffy white thread (chenille).

Sew up the lower sleeve and side seams. Leave the jacket open at the front.

Nadeln herausziehen: remove pins

Page 25

Trousers

6 pairs Goldschild linen Nel 50/3 and

2 pairs fluffy white thread (chenille)

Make sewings along the dotted lines.

Sew up the side and inner leg seams.

Page 26

Sack

11 pairs Goldschild linen Nel 50/3, brown

Fold the lace rectangle in the middle and sew the edges together. Twist a cord and tie up the sack with it.

Father Christmas cap

14 pairs Goldschild linen Nel 50/3

+ 1 pair fluffy white thread for the edge

Page 27

10. Bride

Front

10 pairs Goldschild linen Nel 100/2

Fold the top along the centre line, close the side and sleeve seams and attach to the skirt.

Before attaching the skirt to the top, gather the waist.

Taille: waist

Page 28

Bride

Skirt

32 pairs Goldschild linen Nel 100/2

See the coloured working diagram on the next page.

Page 29

11. Bridegroom

Jacket

12 pairs Goldschild linen Nel 50/3 or Bockns Nel 35/2

Before the sleeve and side seams are closed the white collar is worked (see p. 30).

Trousers

7 pairs Goldschild linen Nel 50/3

Make sewings along the dotted lines. Tie the pairs out.

Page 30

White collar

32 pairs Goldschild Nel 50/3

The white collar is attached to the front of the jacket with sewings. Fold the top part of the collar to the back. Work the top front of the vest in *ribbed cloth stitch*: this cloth stitch is worked with two passive pairs treated as one pair (see thread diagram).**Page 31**

12. Cowboy

Cowboy - hat

Work the crown beyond the end line, tie out and cut off the threads. Sew the beginning and end together and cut off the excess lace. Close the seams on the crown and attach it to the brim.

Crown of the hat

9 pairs Goldschild linen Nel 50/3

Page 32

Trousers

7 pairs Goldschild linen Nel 50/3

Make sewings along the dotted lines, sew up the trouser seams.

Brim of the hat

9 pairs Goldschild linen Nel 50/3

Page 33

Cowboy vest

10 pairs Goldschild linen Nel 50/3, brown

Work the vest first, as shown here.

For the checked sleeves hang in the coloured pairs on the vest:

2 blue, 2 red, 1 yellow, 2 black, 2 blue, 1 red

Weste: vest

Ärmel: sleeve

Triangular neckerchief

13 pairs Goldschild linen Nel 50/3

Page 34

13. Imp

Jacket

11 pairs Goldschild linen Nel 50/3, yellow, or Bockens Nel 35/2

Fold the sleeves along the centre line and then close the seams.

Page 35

Trousers

7 pairs Goldschild linen Nel 50/3, green, or Bockens Nel 35/2

Make sewings along the dotted lines. Close the trouser seams.

Page 36

14. Sailor

Sailor's cap

8 pairs Goldschild linen Nel 50/3, white + 2 pairs gimp thread, blue

Work the cap beyond the end line, sew the beginning and end together. Cut off the excess lace.

Trousers

7 pairs Goldschild linen Nel 50/3 or Bockens Nel 35/2

Close the side and inner leg seams.

Page 37

Jacket

11 pairs Goldschild linen Nel 50/3, white + 2 pairs gimp thread (pearl cotton), blue

For the order of work see page 34.

shoulder line

Sailor's collar

12 pairs Goldschild linen Nel 50/3, white

6 pairs gimp thread (pearl cotton)

Page 38

15. Chimney sweep

Jacket

7 pairs Goldschild linen Nel 50/3, black

Make sewings along the dotted lines. Fold the jacket along the central shoulder line and close the sleeve and side seams.

Top hat

The flat sides and the top of the crown are worked in one piece. Sew the crown of the hat to the brim.

Brim of the hat

7 pairs Goldschild linen Nel 50/3, black

Crown of the hat

6 pairs Goldschild linen Nel 50/3

Ende: hier die Paare verknoten End: tie the pairs out here

Page 39

Trousers

6 pairs Goldschild linen Nel 50/3

Make sewings along the dotted lines. Sew up the side and inner leg seams.